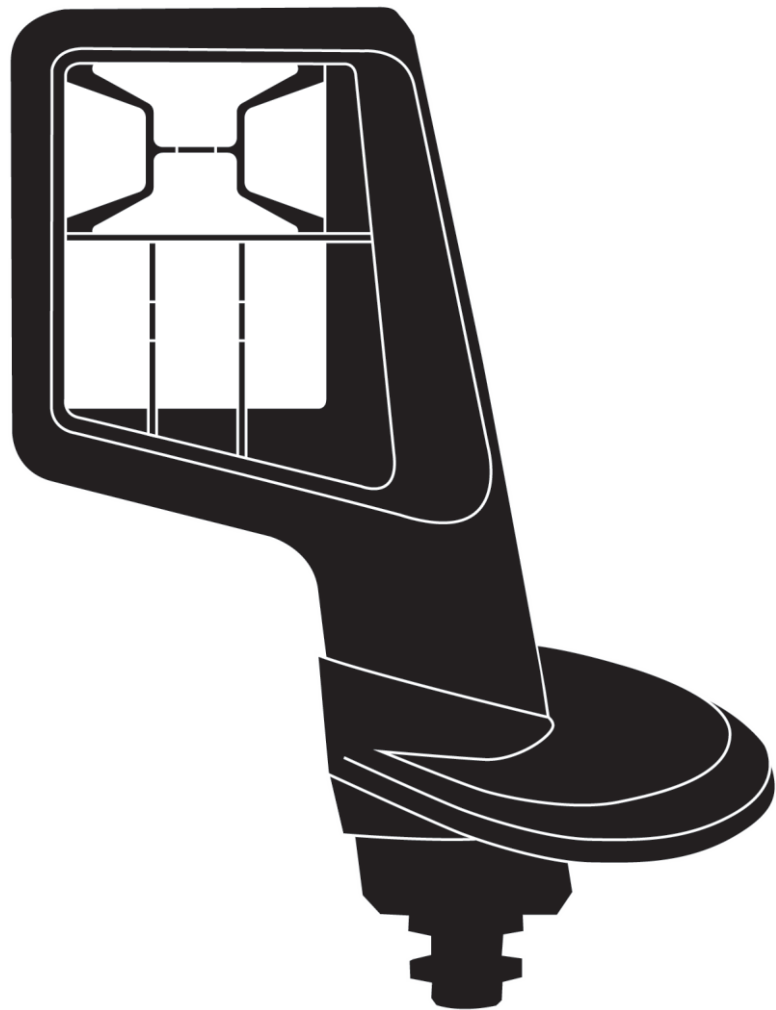


CCI A3

Unité de commande AUX ISOBUS

Manuel d'utilisation



CCI ISOBUS
team play works.

Table des matières

À propos de ce manuel	2
Glossaire	3
À propos du CCI A3	4
1 Sécurité	7
1.1 Identification des consignes dans le manuel d'utilisation	7
1.2 Utilisation conforme	8
1.3 Consignes de sécurité	8
2 Mise en service	10
2.1 Vérification des éléments fournis	10
2.2 Montage	11
2.3 Mise en place d'une grid	11
2.4 Connexion	12
2.5 Mise en marche	13
2.6 Réglage	13
3 Commande	14
3.1 Changer de niveau de commande	14
3.2 Changer de grid	15
3.3 Modifier les réglages	16
3.4 Affecter des fonctions de machine aux boutons	18
4 Dépannage	19
4.1 Problèmes durant le fonctionnement	20
5 Mise au rebut	21

À propos de ce manuel

Groupe cible

Le manuel d'utilisation est destiné aux personnes familières avec l'utilisation de l'*unité de commande AUX* CCI A3. Il contient toutes les informations nécessaires pour utiliser le logiciel et l'*unité de commande AUX* en toute sécurité.

Toutes les données faites dans le manuel d'utilisation se rapportent à la configuration matérielle suivante :

Version du logiciel	1.0
Version du matériel	2.0

Le manuel d'utilisation vous familiarise dans un ordre chronologique à l'utilisation selon les chapitres suivants :

- À propos du CCI A3
- Sécurité
- Mise en service
- Commande
- Dépannage
- Caractéristiques techniques

Clause de non-responsabilité

Pour garantir le fonctionnement irréprochable de votre CCI A3, veuillez attentivement lire le présent manuel d'utilisation. Conservez le manuel d'utilisation pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Ce manuel doit être lu et compris avant le montage et la mise en service du CCI A3 afin de prévenir des problèmes pendant l'utilisation. Toute responsabilité pour les dommages résultant de la non-observation du présent manuel d'utilisation est exclue !

En cas de problèmes

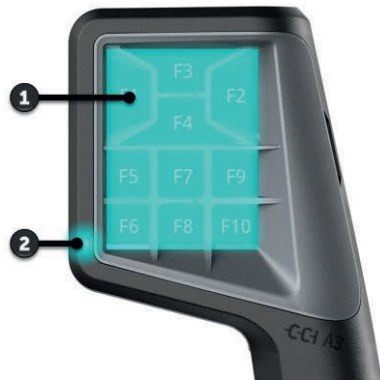
Si vous avez besoin d'informations complémentaires ou si des problèmes surviennent, mais ne sont pas suffisamment abordés dans le présent manuel, merci de vous adresser à votre revendeur pour obtenir les renseignements nécessaires.

Glossaire

Résistance de terminaison	Si, sur le connecteur <i>ISOBUS</i> du CCI A3, aucun <i>membre ISOBUS</i> (par ex. un terminal <i>ISOBUS</i>) n'est connecté, une <i>résistance de terminaison</i> doit être placée à l'extrémité du câble. Celle-ci est fournie avec le CCI A3.
Unité de commande AUX	Les joysticks ou les rangées de boutons constituent par ex. une <i>unité de commande AUX</i> . Une <i>unité de commande AUX</i> permet de commander avec facilité et efficacité des fonctions de machine fréquemment utilisées.
Affectation AUX	Si le CCI A3 est connecté à l' <i>ISOBUS</i> en plus du <i>terminal</i> et de la <i>machine</i> , des fonctions de machine peuvent être exécutées avec le CCI A3. Pour cela, des fonctions de machine doivent être affectées aux éléments de commande du CCI A3. Cette opération est appelée <i>Affectation AUX</i> .
Masque de commande	L'interface graphique utilisateur du CCI A3 visible sur le terminal <i>ISOBUS</i> . Il est possible ici de vérifier l' <i>affectation AUX</i> . ou Les <i>boutons</i> représentés sur l'écran du CCI A3 sur un niveau de commande ou dans les réglages.
CCI	Competence Center <i>ISOBUS</i> e.V.
In-cab	Terme issu de la norme ISO 11783. Décrit le connecteur mâle <i>ISOBUS</i> à neuf broches dans la cabine du tracteur.
ISOBUS	ISO 11783 Norme internationale de transmission de données entre les machines agricoles et les appareils.
Machine	Outil attelé ou porté. Une machine avec laquelle une tâche peut être exécutée.
Membre ISOBUS	Un appareil connecté à l' <i>ISOBUS</i> et communiquant via ce système.
Connecteur femelle	Connecteur femelle à l'extrémité d'un câble.
Bouton	Élément de commande sur les 3 niveaux de commande ou dans les réglages du CCI A3 s'actionnant en appuyant sur l' <i>écran tactile</i> .
Connecteur	Raccord mâle à l'extrémité d'un câble.
Terminal	Terminal <i>ISOBUS</i>
Écran tactile	Écran tactile du CCI A3 permettant de commander des fonctions de machine et de régler l' <i>unité de commande AUX</i> .
UT	Le terminal universel ou Universal Terminal est l'interface homme-machine d' <i>ISOBUS</i> . Il s'agit d'un appareil d'affichage et de commande. Chaque <i>machine</i> connectée à <i>ISOBUS</i> signale sa présence à l' <i>UT</i> et charge l' <i>Object Pool</i> . Vous utilisez les masques de commande de l' <i>Object Pool</i> pour piloter la <i>machine</i> .

À propos du CCI A3

Le CCI A3 est une *unité de commande AUX ISOBUS* à compatibilité universelle destinée à la commande de fonctions de machine.



1. *Écran tactile*
2. Capteur de luminosité



3. Bouton de changement de niveau

Écran tactile

L'utilisation du CCI A3 se fait au moyen de l'*écran tactile*. La luminosité de l'écran peut être réglée.

Retour vibration

Le CCI A3 émet un retour vibration lorsqu'on appuie sur un *bouton*. L'intensité de la vibration peut être réglée.

Niveaux de commande

Le CCI A3 possède trois niveaux de commande et permet ainsi de commander encore plus de fonctions de machine.

Sur chaque niveau de commande, une fonction de machine peut être affectée à un *bouton*.

Les boutons des niveaux de commande portent l'inscription F1, F2, F3, etc.



REMARQUE

Pictogrammes spécifiques à la machine évitant les erreurs de manipulation.

Certaines machines remplacent le marquage générique des boutons par le pictogramme de la fonction de machine. La *machine* charge automatiquement les pictogrammes dans le CCI A3.

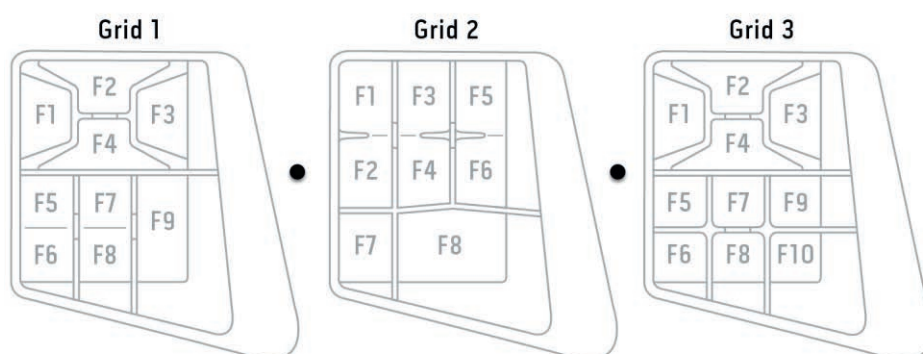
→ Le risque d'appeler une mauvaise fonction de machine est ainsi réduit.

Le bouton de changement de niveau situé au dos du boîtier permet de passer au niveau de commande suivant.

Bouton de changement de niveau

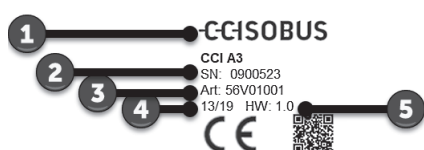
Les grids se différencient par le nombre et la disposition des boutons. Les grids permettent d'adapter parfaitement le CCI A3 à la *machine* et à l'application. Les séparateurs délimitent clairement les boutons.

Grids



Identifiez votre appareil à l'aide des informations présentes sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée sur le câble.

Plaque signalétique



1. Fabricant
2. Numéro de série
3. Référence d'article du fabricant
4. Date de production (semaine/année)
5. Version du matériel



REMARQUE

L'agencement et le contenu de la plaque signalétique sur votre terminal peuvent varier de la figure.

La plaque signalétique est apposée par le fabricant.

Caractéristiques techniques

Dimensions (l x h x p) [mm]	225 x 110 x 50
Type de boîtier	Polyamide renforcé de fibres de verre
Fixation	M16 x 1
Température de fonctionnement [°C]	-15 - +70
Tension d'alimentation [V]	12 V CC ou 24 V CC
Plage admissible [V]	7,5 V CC - 32 V CC
Écran [pouces]	3,5 TFT
Température de stockage [°C]	-15 - +70
Poids [g]	740
Classe de protection	IP65
CEM	ISO 14982
Protection ESD	ISO 10605:2008

Fonctionnalités AEF

Chaque nouvelle version du CCI A3 est soumise au test de conformité AEF et est certifiée AEF pour les fonctionnalités ISOBUS suivantes :



Universal Terminal

pour que des fonctions de machine puissent être affectées aux éléments de commande du CCI A3 avec un terminal ISOBUS.



Auxiliary Control (new)

pour le pilotage de fonctions de machines souvent utilisées avec le CCI A3.

► La *machine* et le terminal ISOBUS doivent être certifiés selon AUX-N.

1 Sécurité

Le présent manuel d'utilisation contient des informations fondamentales à observer pour la mise en service, la configuration et l'utilisation. Pour cette raison, le manuel d'utilisation doit impérativement être lu avant la mise en service, la configuration et le fonctionnement.

Il convient d'observer non seulement les consignes générales de sécurité indiquées dans ce chapitre, mais également les consignes de sécurité spécifiques figurant dans les autres chapitres.

1.1 Identification des consignes dans le manuel d'utilisation

Les mentions d'avertissement contenues dans le présent manuel d'utilisation comportent un marquage particulier :



AVERTISSEMENT – DANGERS GÉNÉRAUX !

Le symbole d'avertissement accompagne les mentions d'avertissement générales, dont le non-respect engendre des dangers pour la santé et la vie des personnes.

- Observez scrupuleusement les mentions d'avertissement et faites preuve d'une grande prudence le cas échéant.
-



PRUDENCE !

Le symbole Prudence accompagne toutes les mentions d'avertissement, qui renvoient à des prescriptions, directives ou opérations de travail qui doivent impérativement être respectées.

La non-observation des consignes peut entraîner des dommages ou la destruction du CCI A3 ainsi que des dysfonctionnements.

Les conseils d'utilisation apparaissent dans les « remarques » :



REMARQUE

Le symbole Remarque souligne les informations importantes et utiles.

1 Sécurité

1.2 Utilisation conforme

Le CCI A3 est destiné exclusivement à être utilisé sur des machines ISOBUS et des appareils homologués dans l'agriculture. Toute installation ou toute utilisation autre du CCI A3 n'entre pas dans le domaine de responsabilité du fabricant.

Le fabricant n'est pas responsable de tous les dommages corporels ou matériels en découlant. L'utilisateur est seul responsable de tous les risques dus à une utilisation non conforme.

Par utilisation conforme, on entend également l'observation des prescriptions de service- et d'entretien du fabricant.

Les prescriptions de prévention des accidents applicables ainsi que les règles généralement reconnues relatives à la sécurité, l'industrie, la santé et au code de la route doivent être respectées. Toute modification arbitraire du boîtier électronique exclut toute responsabilité du fabricant.

1.3 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT – DANGERS GÉNÉRAUX !

Respectez scrupuleusement en particulier les consignes de sécurité suivantes.

En cas de non-respect, un dysfonctionnement risque de se produire, ce qui entraîne un danger pour les personnes à proximité.

- ▶ Éteignez le CCI A3 uniquement lorsque
 - la commande tactile ne réagit pas ou
 - le bouton de changement de niveau ne fonctionne pas.
 - ▶ Assurez-vous que l'*écran tactile* est sec avant de travailler avec le CCI A3.
 - ▶ N'utilisez pas le CCI A3 avec des gants.
 - ▶ Assurez-vous que le CCI A3 ne présente aucun dommage extérieur.
 - ▶ Placez une grid avant de procéder à l'*affectation AUX*.
 - ▶ Ne changez pas de grid tant que vous pilotez la *machine* avec le CCI A3.
-



CONSIGNES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

Veillez respecter également les consignes de sécurité suivantes.

Le CCI A3 risque d'être endommagé en cas de non-respect de ces consignes.

- ▶ N'ouvrez pas le boîtier du CCI A3. L'ouverture du boîtier peut réduire la durée de vie et entraîner des dysfonctionnements du CCI A3. La garantie perd toute validité si le boîtier est ouvert.
 - ▶ Interrompez l'alimentation électrique du CCI A3
 - pendant les travaux de soudage sur le tracteur ou sur une *machine* attelée,
 - pendant les travaux de maintenance sur le tracteur ou sur une *machine* attelée,
 - en cas d'utilisation d'un chargeur sur la batterie du tracteur.
 - ▶ Apprenez à utiliser le CCI A3 conformément aux prescriptions.
 - ▶ Maintenez le CCI A3 et les accessoires livrés en parfait état.
 - ▶ Nettoyez le CCI A3 uniquement avec de l'eau claire ou avec un chiffon imprégné légèrement de nettoyant pour vitre.
 - ▶ N'utilisez pas d'objet pointu ou rugueux pour appuyer sur l'*écran tactile*.
 - ▶ Respectez la plage de températures du CCI A3.
 - ▶ Maintenez le capteur de luminosité propre.
 - ▶ Lorsque le CCI A3 n'est pas monté dans la cabine, il doit être rangé à un emplacement propre et sec. Respectez la plage de température de stockage.
-

2 Mise en service

► Procédez à la mise en service du CCI A3 dans l'ordre indiqué.

2.1 Vérification des éléments fournis

Avant de commencer la mise en service, vérifiez les éléments fournis avec votre CCI A3 :

- *Unité de commande AUX*
- 3 grids
- *Résistance de terminaison*
- Manuel abrégé
- Film protecteur d'écran
- Kit de montage



REMARQUE

L'appareil que vous avez acheté peut comporter d'autres accessoires.

L'étendue de la livraison est définie par le fabricant. Les accessoires indiqués ci-dessus doivent impérativement faire partie de la livraison.

► Contactez votre revendeur si la livraison est incomplète.

2.2 Montage

Le support de l'appareil fait partie de la livraison. Montez le CCI A3 de la manière suivante :

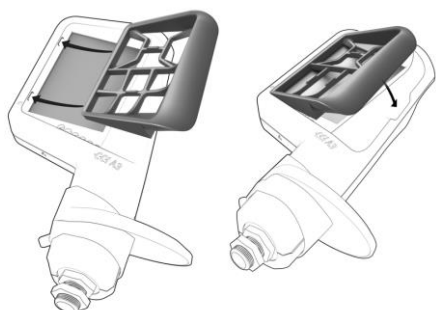


REMARQUE

Le CCI A3 doit être monté correctement.

- ▶ Montez le CCI A3 en veillant à ce qu'il
 - soit bien lisible et facile à utiliser et
 - ne gêne pas l'accès aux éléments de commande du tracteur.

2.3 Mise en place d'une grid



1. Introduire les deux tourillons de la grid dans les rainures du boîtier du CCI A3.
2. Rabattre la grid vers le bas.
 - Le CCI A3 détecte automatiquement la grid et adapte le nombre et la disposition des boutons.

2 Mise en service

2.4 Connexion

À l'aide du câble fixe du CCI A3, connectez le CCI A3 à l'ISOBUS et alimentez-le en courant :

- ▶ Vissez la *résistance de terminaison* sur le *connecteur In-cab* du câble.
- ▶ Branchez la *fiche femelle In-cab* du câble au connecteur mâle *In-cab* du tracteur.
 - Le CCI A3 est alimenté en courant par le connecteur mâle *In-cab* et démarre automatiquement.

Au *connecteur* du câble *In-cab*, vous pouvez connecter un autre *membre ISOBUS*, par ex. un terminal ISOBUS :

1. Enlevez la *résistance de terminaison* du *connecteur In-cab* du câble.
2. Connectez le *membre ISOBUS* au *connecteur In-cab* du câble.



REMARQUE

Veiller à ce que le *connecteur In-cab* du câble fixe soit toujours affecté.

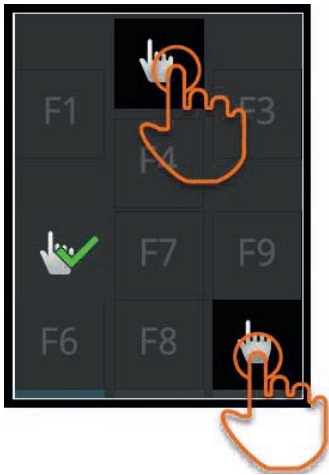
Si un *connecteur In-cab* n'est pas affecté, le CCI A3 risque de ne pas être trouvé par les autres *membres ISOBUS*.

- ▶ Placez la *résistance de terminaison* contenue dans la livraison sur l'extrémité du câble si vous ne connectez pas d'autre *membre ISOBUS*.
-

2.5 Mise en marche

Le CCI A3 démarre automatiquement lorsqu'il est alimenté en courant. Le CCI A3 ne possède pas d'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT.

Avant de pouvoir utiliser le CCI A3, vous devez répondre à la question de sécurité. La question de sécurité permet de contrôler si l'écran tactile fonctionne bien.



- ▶ Appuyez dans n'importe quel ordre sur les boutons « Appuyer ici ».
 - Une coche verte apparaît sur les boutons.
 - Après avoir appuyé sur les 3 boutons, le niveau de commande 1 s'affiche.

2.6 Réglage

Le retour vibration et les sons des touches sont réglés à l'usine sur la valeur maximale.

Réglez le CCI A3 selon vos préférences :



1. Appuyez sur le bouton de changement de niveau et maintenez-le appuyé pendant 3 secondes.
 - Le *masque de commande* « Réglages » s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton « Réduire les vibrations » jusqu'à avoir trouvé la valeur souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton « Réduire le volume » jusqu'à avoir trouvé la valeur souhaitée.
4. Terminez cette opération avec « Retour ».

3 Commande

Ce chapitre vous explique

- comment naviguer entre les trois niveaux de commande,
- comment et quand changer la grid et
- comment modifier les réglages.

Vous pilotez la *machine* à l'aide des boutons de l'*écran tactile*.

3.1 Changer de niveau de commande

Sur chaque niveau de commande, une fonction de machine peut être affectée à un *bouton*. À l'aide du bouton de changement de niveau situé au dos de l'appareil, passez au niveau de commande suivant.

Vous utilisez le bouton de changement de niveau pour l'*affectation AUX* et la commande de machines :

- Pendant l'*affectation AUX*, changez de niveau de commande pour pouvoir affecter une autre fonction de machine à un *bouton*.
- Pendant la commande de machines, passez au niveau de commande avec la fonction de machine souhaitée.

► Appuyez sur le bouton de changement de niveau.

- La barre bleue sur le bord inférieur de l'écran avance d'une position et indique le niveau où vous vous trouvez.



3.2 Changer de grid

Si vous souhaitez modifier le nombre et la disposition des boutons, placez la grid adéquate.



AVERTISSEMENT – DANGERS GÉNÉRAUX !

Ne pas changer de grid pendant la marche.

Lors du changement de grid, le CCI A3 se déconnecte de l'ISOBUS et la connexion à la *machine* est interrompue.

- Des fonctions de machine ne sont plus affectées aux boutons.
- Vous ne pouvez plus piloter la *machine* avec le CCI A3.

► Placez la grid avant de connecter la *machine*.



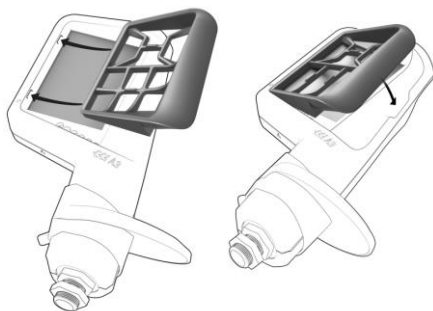
REMARQUE

Les grids sont indépendantes des machines.

Les grids et les machines peuvent être combinées à volonté.



1. Soulever la grid à droite et l'enlever.
2. Choisir une autre grid.



3. Introduire les deux tourillons de la grid dans les rainures du boîtier du CCI A3.
4. Rabattre la grid vers le bas.
→ Le CCI A3 se reconnecte à l'ISOBUS.

3.3 Modifier les réglages

- ▶ Appuyez sur le bouton de changement de niveau et maintenez-le appuyé pendant 3 secondes.
→ Le *masque de commande* « Réglages » s'affiche.

Le numéro de série de l'appareil ainsi que les numéros de version du matériel et du logiciel s'affichent.

Vous disposez des possibilités de réglage suivantes :



Réduire le volume du son des touches

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Réduire le volume ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne une réduction du son des touches jusqu'à ce que les touches n'émettent plus aucun son.



Augmenter le volume du son des touches

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Augmenter le volume ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne une augmentation du son des touches jusqu'à ce que la valeur maximale soit atteinte.



Réduire le retour vibration

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Réduire les vibrations ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne une réduction des vibrations jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de retour vibration.



Augmenter le retour vibration

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Augmenter les vibrations ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne une augmentation des vibrations jusqu'à ce que la valeur maximale soit atteinte.



Régler automatiquement la luminosité de l'écran

Le capteur de luminosité détecte la lumière ambiante et adapte la luminosité de l'écran à la lumière ambiante.

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Réglage automatique de la luminosité ».
→ Si la lumière ambiante est forte, par ex. quand les rayons du soleil sont directs, la luminosité de l'écran augmente.
→ Quand la lumière ambiante est faible, par ex. la nuit, la luminosité de l'écran est réduite.



Réduire la luminosité de l'écran

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Réduire la luminosité ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne un assombrissement de l'écran jusqu'à ce que la valeur maximale soit atteinte.
-



Augmenter la luminosité de l'écran

- ▶ Appuyez sur le *bouton* « Augmenter la luminosité ».
→ Chaque appui sur le *bouton* entraîne un éclaircissement de l'écran jusqu'à ce que la valeur maximale soit atteinte.
-



Quitter la zone des réglages

- ▶ Terminez cette opération avec « Retour ».
→ Vos modifications sont enregistrées.
→ Les boutons pour le pilotage de machines s'affichent sur l'écran.

3.4 Affecter des fonctions de machine aux boutons

Avec le CCI A3, vous pouvez exécuter 27 (grid 1), 24 (grid 2) ou 30 (grid 3) fonctions de machine. Vous effectuez l'*affectation AUX* sur le terminal ISOBUS.

1. Placez une grid.
2. Affectez des fonctions de machine aux boutons du CCI A3 comme décrit dans le manuel d'utilisation du terminal.



REMARQUE

Un changement de grid nécessite une nouvelle *affectation AUX*.

Vu que les grids se différencient par le nombre de boutons, il faut procéder à une *affectation AUX* séparée pour chaque grid.

→ Si vous procédez à l'*affectation AUX* et changez ensuite de grid, vous devez recommencer l'*affectation AUX*.



REMARQUE

Une *unité de commande AUX* nécessite un UT portant le numéro UT « 1 ».

L'*unité de commande AUX* se connecte uniquement à un UT si ce dernier s'est connecté à l'ISOBUS avec le numéro UT « 1 ».

► Sur le terminal ISOBUS avec lequel le CCI A3 doit se connecter, régler le numéro UT sur « 1 ».



REMARQUE

La *machine* enregistre l'*affectation AUX*.

L'*affectation AUX* ne doit être effectuée qu'une seule fois.

→ L'*affectation AUX* est à nouveau disponible après le redémarrage de la *machine* et du CCI A3.

Toutes les machines ne peuvent pas enregistrer l'*affectation AUX* pour chacune des trois grids.

→ Dans ce cas, vous devez procéder à nouveau à l'*affectation AUX* après un changement de grid.

4 Dépannage



PRUDENCE !

Le travail doit être interrompu en cas de défaillance technique.

Continuer à travailler alors qu'une défaillance technique s'est produite peut entraîner des dommages sur le CCI A3 ou sur la *machine*.

1. Interrompez le travail.
 2. Dans le présent chapitre du manuel d'utilisation, cherchez si une solution est proposée.
 3. Contactez votre revendeur si le problème persiste.
-

En présence d'une erreur, il est possible que le CCI A3 ne réagisse plus aux saisies de l'utilisateur.

**Extinction
forcée**

1. Débranchez la *fiche femelle In-cab* du câble fixe du connecteur mâle *In-cab* du tracteur.
→ L'alimentation électrique va être interrompue et le CCI A3 va s'éteindre.
2. Branchez à nouveau la *fiche femelle In-cab* au connecteur mâle *In-cab* du tracteur.
→ Le CCI A3 redémarre.

4.1 Problèmes durant le fonctionnement

Ce chapitre présente des problèmes qui peuvent survenir au cours de l'utilisation du CCI A3. Pour chaque problème, un remède possible est suggéré.

- ▶ Essayez de remédier au problème.
- ▶ Contactez votre revendeur si vous n'arrivez pas à résoudre le problème.

Problème	Cause / remède
Le CCI A3 ne s'éteint pas quand vous coupez le contact sur le tracteur.	<p>Le tracteur ne coupe pas l'alimentation du connecteur mâle <i>In-Cab</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Débranchez la <i>fiche femelle In-cab</i> du câble fixe du connecteur mâle <i>In-cab</i> du tracteur.
Le <i>masque de commande</i> du CCI A3 ne s'affiche pas sur le terminal ISOBUS.	<p>Le terminal ISOBUS est activé et connecté à l'ISOBUS, l'UT du terminal n'est cependant pas activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Activez l'UT du terminal. <p>Le terminal ISOBUS n'est pas connecté à l'ISOBUS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Connectez le terminal ISOBUS à l'ISOBUS. <p>Mauvaise configuration de l'UT du terminal ISOBUS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ L'UT du terminal ISOBUS doit avoir le numéro UT « 1 ». <p>Le <i>connecteur In-cab</i> du câble fixe n'est pas affecté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Placez la <i>résistance de terminaison</i> contenue dans la livraison.
Les éléments de commande du CCI A3 ne s'affichent pas sur le terminal ISOBUS ; l'affectation AUX ne peut pas être effectuée.	<p>Le terminal ISOBUS et/ou la <i>machine</i> ne sont pas certifiés selon AUX-N.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Si la <i>machine</i> ne prend pas en charge AUX-N, elle ne peut pas être pilotée par le CCI A3. → Si le terminal ISOBUS ne prend pas en charge AUX-N, l'affectation AUX ne peut pas être effectuée. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez dans la base de données AEF si la combinaison <i>Unité de commande AUX, Terminal ISOBUS et Machine</i> que vous utilisez est compatible.
L'affectation AUX a pu être effectuée, le CCI A3 n'affiche cependant aucun pictogramme des fonctions de machine. Les boutons portent l'inscription F1, F2, F3, etc.	<p>Toutes les machines n'affichent pas les pictogrammes des fonctions de machine sur le CCI A3.</p> <ul style="list-style-type: none"> → La <i>machine</i> peut être pilotée par le CCI A3. → Les boutons déclenchent la fonction de machine que vous leur avez attribuée lors de l'affectation AUX.

5 Mise au rebut

Quand un CCI A3 est défectueux ou hors service, éliminez-le dans le respect de l'environnement et en tenant compte des dispositions locales :

- ▶ Éliminez les plastiques avec les déchets ménagers. **Plastiques**
- ▶ Déposez le métal dans un centre de recyclage des métaux. **Métal**
- ▶ Déposez la carte de circuits électroniques du CCI A3 dans un centre de recyclage spécialisé. **Carte électronique**

Copyright

©2019

Competence Center ISOBUS e.V.

Albert-Einstein-Str. 1

D-49076 Osnabrück

N° du document : 20190930